

1/92 167



ПРЕЗИДЕНТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Участникам закладки польского
военного кладбища в Катыни

Уважаемый господин Президент!
Уважаемые польские гости, уважаемые россияне!

Сегодня мы переживаем поистине исторический момент, подтверждающий качественно новый характер отношений между демократической Россией и демократической Польшей. Убедительным свидетельством этого стал факт, что после десятилетий лжи и замалчивания злодеяний тоталитарного режима восторжествовала правда о трагедии, произошедшей в катынском лесу.

Многое уже сделано для того, чтобы расчистить завалы прошлого. Заканчивается следствие по катынскому делу. Собраны материалы, касающиеся этой трагедии, раскрыты имена убийц и механизм принятия преступного решения. Президенты России и Польши осудили преступления, нанешие бесчисленные страдания народам наших стран.

Нам хорошо понятны связанные с Катынью чувства поляков.

Ведь тоталитарный террор коснулся не только польских граждан, но в первую очередь, граждан бывшего Советского Союза. В одном катынском лесу захоронено, по неполным данным, более десяти тысяч жертв политических репрессий, людей самых разных национальностей. Поэтому мы рассматриваем этот лес как место памяти жертв тоталитаризма, где должен быть создан мемориал всем безвинно пострадавшим.

Полностью разделяю мнение Президента Республики Польша о том, что эту трагическую страницу нашей общей истории необходимо окончательно перевернуть, память же о ней должна служить делу лучшего взаимопонимания между народами наших стран, устранению из российско-польских отношений элементов недоверия и предубежденности, доставшихся от прошлого. Нельзя допустить, чтобы катынская трагедия разделяла наши народы, служила объектом политических игр.

Восторжествовавшая правда о катынской трагедии вселяет уверенность, что предпринимаемые нами совместно шаги послужат дальнейшему успешному развитию отношений между нашими странами и народами.

Б.Ельшин

3 июня 1995г.

14PP250.DOC 30/05/95 14 И

СПР-743

№3438

Оригинал передан перс.
Тришуркина Фрида Вуод (Вылетает в т. Столберга 4.06.95)

28 АВГ 1995 * X3488

УЧАСТНИКАМ ЗАКЛАДКИ ПОЛЬСКОГО ВОЕННОГО КЛАДБИЩА В КАТЫНИ

Уважаемый господин Президент!
Уважаемые польские гости, уважаемые россияне!

Сегодня мы переживаем поистине исторический момент, подтверждающий качественно новый характер отношений между демократической Россией и демократической Польшей. Одним из наиболее убедительных свидетельств этого стал факт, что после десятилетий лжи и замалчивания злодеяний тоталитарного режима восторжествовала правда о трагедии, произошедшей в катынском лесу, этом страшном-любном-месте России.

Многое уже сделано для того, чтобы расчистить завалы прошлого. Заканчивается следствие по катынскому делу. Собраны материалы, касающиеся этой трагедии, раскрыты имена убийц и механизм принятия преступного решения. Президенты России и Польши осудили преступления тоталитаризма, нанесшего бесчисленные страдания народам наших стран.

Нам хорошо понятны связанные с Катынью чувства поляков.

Ведь тоталитарный террор коснулся не только польских граждан, но и в первую очередь, граждан бывшего Советского Союза. В одном катынском лесу, помимо останков польских офицеров, захоронено, по неполным данным, более десяти тысяч жертв политических репрессий, людей самых разных национальностей. Поэтому мы рассматриваем этот лес как место памяти жертв тоталитаризма, где должен быть создан мемориал всем безвинно пострадавшим.

Полностью разделяю мнение Президента Республики Польша о том, что эту трагическую страницу нашей общей истории необходимо окончательно перевернуть, память же о ней должна служить делу лучшего взаимопонимания между народами наших стран, устранению из российско-польских отношений элементов недоверия и предубежденности, доставшихся от прошлого стереотипов. Нельзя допустить, чтобы катынская трагедия разделяла наши веками живущие рядом народы, служила объектом политических игр.

Сегодня, здесь, на месте будущего мемориала жертвам политических репрессий, мы закрываем эту страшную страницу нашей общей истории. Восторжествовавшая правда о катынской трагедии вселяет уверенность, что предпринимаемые нами совместно шаги послужат дальнейшему успешному развитию отношений между нашими странами и народами.

Б.Ельцин

C. [Signature] 30.05.95

3438